

Автономное образовательное учреждение
высшего образования Ленинградской области
«Государственный институт экономики, финансов, права и технологий»

Утверждаю

Проректор по образовательной
деятельности



В.Н. Чумаков

2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПО ДИСЦИПЛИНЕ **«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Направление подготовки
39.03.02 – Социальная работа
(уровень бакалавриата)

Направленность (профиль) образовательной программы
Социальная работа в системе социальных служб

Форма обучения
заочная

Гатчина
2023

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» разработана на основе актуализированного Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее ФГОС ВО) по направлению подготовки 39.03.02 – Социальная работанаправленность (профиль) подготовки – Социальная работа в системе социальных служб

Уровень: бакалавриат

Организация-разработчик: АОУ ВО ЛО «Государственный институт экономики, финансов, права и технологий»

Разработчик: к.п.н., доцент Налиткина О.В.; ст. преподаватель Савицкий К.И.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков «30» августа 2021г. Протокол №1.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой _____ / Зыкин А.В.
Руководитель ОП _____ / Сипунова Н.В.

Содержание

с.

1. Пояснительная записка.....	4
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	6
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	7
4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	7
5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий	8
6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	15
7. Фонд оценочных и методических материалов для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	16
8. Перечень основной, дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)	26
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	27
10. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.....	32
11. Перечень информационных технологий, профессиональных баз данных, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.....	33
12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)	34

1. Пояснительная записка

Курс «*Иностранный язык*» занимает важное место при подготовке бакалавров по направлению 39.03.02– Социальная работа. Обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством межкультурной и межнациональной коммуникации, как в сферах профессиональных интересов, так и в ситуациях социального общения.

Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить: повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Данная программа строится с учетом следующих педагогических и методических принципов:

- личностная ориентация процесса преподавания и изучения иностранного языка;
- аутентичность используемых учебных материалов;
- направленность на формирование коммуникативных умений, релевантных для понимания иноязычного дискурса (при слушании / чтении)

и его самостоятельного порождения (в ходе устного и письменного общения);

- опора на самостоятельность и ответственность студентов;
- использование в учебном процессе рефлексии и самооценки, способствующих развитию автономности студентов;
- интегративность овладения речевыми умениями и речевыми средствами;
- учет междисциплинарных связей при отборе компонентов содержания обучения.

Программа соответствует современной образовательной парадигме, ориентированной на внедрение в учебный процесс инновационных подходов и основывается на компетентностном подходе.

Данная программа рассчитана на студентов, успешно прошедших подготовку в рамках образовательной программы средней школы, а ее содержание отражает требования квалификационных характеристик будущих бакалавров и обеспечивает высокий уровень их подготовки.

Задачи дисциплины:

1. Развитие умения пользоваться различными формами и способами речевой деятельности, в том числе письменными, устными, экстралингвистическими, необходимыми для решения профессиональных задач;

2. Развитие умений, навыков и способностей студентов гибко и эффективно пользоваться иностранным языком в целях понимания и передачи информации;

3. Развитие лингвистической и культурологической компетенций, необходимых для интеграции в систему мировой и иноязычной культур.

В задачи курса входит также обучение следующим видам речевой деятельности:

1. Говорению (умению вести спонтанную дискуссию, поддерживать беседу на заданную тему, представлять результаты своей деятельности);

2. Письму (умению вести переписку (электронное письмо, письмо, претензия, и т.д.));

3. Чтению (умению читать аутентичные тексты разной направленности, выстраивать отдельные части текста в логическом порядке, соотносить части связанного текста с утверждениями);

4. Аудированию (умению понимать аутентичную речь в естественном темпе (телефонные разговоры, реклама продукта, монологическая речь, выделять необходимую информацию и использовать ее в смежных по тематике контекстах).

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» участвует в формировании следующей компетенции:

Компетенции	Индикаторы	Дескрипторы
УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>ИУК-4.3. Ведет деловую переписку на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий</p> <p>ИУК-4.4.Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный</p> <p>ИУК-4.6 Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может</p>	<p>Знания:фонетических, лексических и грамматических средств иностранного языка; особенностей стилистики письменной речи и социокультурных различий; приемов работы с иноязычным текстом;форм и способов представления результатов своей деятельности средствами иностранного языка.</p> <p>Умения: использовать языковые средства иностранного языка для устной и письменной коммуникации в учебной и профессиональной сфере; применять приемы работы с иноязычным текстом;представлять результаты своей деятельности на иностранном языке в форме устного высказывания.</p> <p>Навыки:владения языковыми средствами иностранного языка для решения задач профессионального взаимодействия в устной и письменной форме; владения приемами работы с иноязычным</p>

	поддержать разговор в ходе их обсуждения	текстом; владения языковыми средствами иностранного языка для представления результатов своей деятельности и поддержания разговора в ходе их обсуждения на иностранном языке.
--	--	---

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

«Иностранный язык» является дисциплиной обязательной части для подготовки студентов по направлению 39.03.02– Социальная работа.

Шифр компетенции	Предшествующие дисциплины (модули), практики учебного плана, в которых осваивается компетенция	Дисциплины (модули), практики учебного плана, в которых осваивается параллельно с изучаемой дисциплиной	Последующие дисциплины (модули), практики учебного плана, в которых осваивается компетенция
УК-4		Русский язык и культура речи	Учебная практика (Ознакомительная практика)

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» составляет 9 зачетных единиц или 324 академических часа.

Курс		1	1	Всего, ак. часов
Общая трудоемкость (всего ак. часов / з.ед)		180/5	144	324/9
Контактная работа	Практические занятия	12	8	20
Самостоятельная работа		151	100	251
Вид промежуточной аттестации (конт. раб. **/самост. раб.)	Зачет, экзамен	0,25/8,75	2,5/33,5	3/51

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

Английский язык

№	Наименование раздела дисциплины (тема)	Трудоемкость					Содержание
		всего	Контактная работа				
			лекции	практич. занятия		лабор. занятия	
1 семестр							
1.	Личные интересы и предпочтения и образ жизни	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Образ жизни. Личные интересы и приоритеты. Развитие навыков поддержания беседы. Развитие навыков прагматического письма (personal profile). Базовые правила грамматики (Present Simple, Present Continuous; наречия частотности).
2.	Искусство и музыка	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Искусство. Музыка. Развитие навыков презентации. Написание биографии. Базовые правила грамматики (Past Simple, Present Perfect. Вопросы).
3.	Еда, общественное питание, кухни мира	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Еда, рестораны. Базовые правила грамматики (Способы выражения будущего:

							begoingto, PresentContinuous.Придаточные определительные).
4.	Личность и характер	25		12		12	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы.Описание людей. Навыки выживания. Экстремальные ситуации. Развитие навыков написания электронных писем. Базовые правила грамматики (Степени сравнения имен прилагательных.Косвенные вопросы).
Зачет		9	0,25		8,75		
Итого за 1 семестр		108	-	48,25	-	59,75	
2 семестр							
5.	Жизненные этапы	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Этапы жизни. Друзья. Развитие навыков обмена мнениями. Заполнение официальных бланков. Базовые правила грамматики (Модальные глаголы долженствования и разрешения.Способы выражения повторяющихся прошедших действий.)
6.	Города и страны	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы.Лексика для описания локаций. Развитие навыков аргументации. Базовые правила грамматики (Способы выражения прогнозов.Исчисляемые и неисчисляемые существительные).
7.	Внешность и здоровье	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков

							аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Личные качества. Описание внешности. Здоровье. Развитие навыков рекомендации и ответа на нее. Развитие навыков написания электронных писем. Базовые правила грамматики (Первый тип условных предложений. Герундий. Инфинитив).
8.	Технологии, инновации и изобретения	25		12		12	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Технологии и изобретения. Базовые правила грамматики (Пассивный залог в Present Simple. Предлоги времени. Past Continuous, Past Simple).
Зачет		9	0,25			8,75	
Итого за 2 семестр		108	-	48,25	-	59,75	
3 семестр							
9.	Работа, трудоустройство и профессиональная коммуникация в социальной работе	18		12		6	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Работа. Собеседование. Развитие навыков написания резюме. Базовые правила грамматики (Модальные глаголы, выражающие способность. Пассивный залог в Past Simple).
10.	Путешествия и транспорт	18		12		6	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Описание путешествий. Виды транспорта. Развитие навыков презентации результатов деятельности. Базовые правила грамматики (Present Perfect. P

							astPerfect).
11.	Развлечения и СМИ	18		12		6	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. СМИ. Реклама. Базовые правила грамматики (Артикль. Способы выражения будущего).
12.	Личные финансы	18		12		6	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Деньги. Успех. Развитие навыков дискуссии. Развитие навыков официального письма. Базовые правила грамматики (Второй тип условных предложений. Косвенная речь).
Экзамен		36	2,5			33,5	
Итого за 3 семестр		108	-	50,5	-	57,5	
Итого		324	-	147	-	177	

Немецкий язык

№	Наименование раздела дисциплины (тема)	Трудоемкость					Содержание
		всего	Контактная работа				
			лекции	практич. занятия	лабор. занятия		
1 семестр							
1.	Современная молодежь.	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Проблемы молодежи. Образование и будущая карьера в сфере социальной работы. Развитие умений вести запись тезисов письменного доклада.

							Базовые правила грамматики (Прошедшее повествовательное время. Модальные глаголы.)
2.	Отпуск и путешествия.	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Путешествие мечты. Развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (Отделяемые и неотделяемые приставки. Прошедшее разговорное время).
3.	Германоязычные страны.	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Германия. Австрия: основные культурные маршруты. Анализ и запись фактов из текстов для чтения. Базовые правила грамматики (Сложносочиненное предложения, предлоги).
4.	Здоровье.	25		12		12	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Недомогания и их лечение. У врача. Фразы и нормы речевого этикета для посещения врача. Базовые правила грамматики (Императив. Косвенные вопросы).
Зачет		9	0,25			8,75	
Итого за 1 семестр		108	-	48,25	-	59,75	
2 семестр							
5.	Здоровое питание.	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения,

							чтения и письма в рамках темы. Здоровое питание. Еда в ресторане. Фразы и нормы речевого этикета для заказа столика. Запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Базовые правила грамматики (Степени сравнения прилагательных и наречий).
6.	Мода. Одежда. Покупки.	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Покупательская корзина. Покупательские привычки. Покупки в интернет-магазинах. Развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (Склонение прилагательных (тип I)).
7.	Жилье.	25		12		13	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Виды жилья, обстановка, мебель, дизайн. Аренда жилья. Развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (Придаточное предложение причины. Конструкция «zu+инфинитив»).
8.	Биография. Профессиональная деятельность.	25		12		12	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Биография, изменения образа жизни. Трудоустройство. Оформление резюме и

							сопроводительного письма. Развитие навыков презентации. Базовые правила грамматики (Склонение прилагательных (тип II, III)).
Зачет		9	0,25		8,75		
Итого за 2 семестр		108	-	48,25	-	59,75	
3 семестр							
9.	Путешествия и отели.	18		12		6	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Ориентирование в незнакомом городе, заселение в отель. Сервис в отеле. Развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (Вопрос-эхо, вежливый вопрос.Сослагательное наклонение).
10.	Коммуникация, общение.	18		12		6	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Виды и способы коммуникации, реклама. Коммуникации в сфере социальной работы.Развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (Выражение нереального действия, желания (KonjunktivII)).
11.	Спорт.	18		12		6	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Спорт и здоровье, экстремальные виды спорта.Базовые правила грамматики (Согласование времен в немецком языке).
12.	Праздники и обычаи.	18		12		6	Развитие и закрепление

						знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в рамках темы. Популярны праздники, народные традиции Германии и России. Базовые правила грамматики (Сослагательное наклонение (Konjunktiv I) для косвенной речи).
Экзамен	36	2,5			33,5	
Итого за 3 семестр	108	-	50,5	-	57,5	
Итого	324	-	147	-	177	

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ак. часы	Форма контроля
1.	Подготовка к практическим занятиям: поиск необходимой информации, обработка информации, выполнение письменных заданий	80	Устный / письменный, фронтальный / индивидуальный опрос
2.	Подготовка к текущей аттестации (тестирование и написание словарного диктанта)	46	Тест, словарный диктант
3.	Подготовка к промежуточному контролю (вопросы к зачету / экзамену, итоговый тест)	51	Устное собеседование, тестирование

Для самостоятельной работы по дисциплине (модулю) обучающиеся используют следующее учебно-методическое обеспечение:

- 1) Шевелёва С. А. Грамматика английского языка: учеб. пособие для студентов вузов / С. А. Шевелёва. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 423 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>
- 2) Ачкасова, Н.Г. Немецкий язык для бакалавров: учебник для студентов неязыковых вузов / Н.Г. Ачкасова. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 312 с. - ISBN 978-5-238-02557-5. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1039979>
- 3) Фонд оценочных и методических материалов по дисциплине «Иностранный язык».

7. Фонд оценочных и методических материалов для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Вопросы для проведения промежуточной аттестации (экзамена/зачета)

Программа *зачета* охватывает изученный в течение семестра материал и состоит из двух этапов. Первый включает в себя письменное тестирование, подразумевающее выполнение заданий, направленных на проверку знаний, умений и навыков в области лексики, грамматики, чтения, письма и иноязычного этикета, свойственного письменной речи различных жанров. Второй этап проходит в устной форме, что позволяет оценить глубину знаний и сформированность умений и навыков в области фонетики, чтения и перевода, аудирования, говорения, а также практическое владение лексикой и грамматикой, и предполагает выполнение следующих заданий:

1. Чтение, перевод с иностранного языка на русский аутентичного текста общезыковой направленности (прагматического или публицистического характера по одной из изученных в рамках данного этапа тем), передача основного содержания текста средствами иностранного языка.
2. Беседа с преподавателем по прочитанному на иностранном языке с целью проверки владения студентом лексикой по предложенной теме, умениями и навыками аудирования и говорения, в том числе неподготовленной иноязычной речи.
3. Перевод предложений с русского языка на иностранный, содержащих лексические и грамматические явления, изученные в течение семестра.

Экзамен предполагает проверку усвоения всего материала, изученного в рамках курса. На первом этапе студентам предлагается пройти письменное тестирование, включающее в себя задания по всем лексическим и грамматическим темам, упражнения, проверяющие степень сформированности умений и навыков в области чтения, письма, владения страноведческой и культурологической информацией. Устный этап экзамена позволяет в полной мере оценить знания, умения и навыки студента во всех видах речевой деятельности, данная часть состоит из следующих вопросов:

1. Чтение, перевод с иностранного языка на русский аутентичного текста общезыковой направленности (прагматического или публицистического характера по одной из изученных в рамках всего курса тем), передача основного содержания текста средствами иностранного языка.
2. Беседа с преподавателем по прочитанному на иностранном языке с целью проверки владения студентом лексикой по предложенной теме, умениями и навыками аудирования и говорения, в том числе неподготовленной иноязычной речи.

3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты для проверки умений и навыков вступать в диалог и поддерживать общение средствами иностранного языка с учетом правил и норм иноязычного речевого этикета.
4. Перевод предложений с русского языка на иностранный, содержащих лексические и грамматические явления, изученные в течение всего курса.

Примерные практико-ориентированные задания

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Лексико-грамматический тест.

GRAMMAR AND VOCABULARY END OF TERM TEST

Task 1. Open the brackets and put the verbs into the correct Present Simple, Present Continuous, Present Perfect or Past Simple form.

1. _____ you _____ (ever / see) my school photos?
2. We want to go for a walk but it _____ (rain) outside.
3. He is a good cook but she _____ (prefer) to eat out.
4. English tests _____ (get) more and more interesting.
5. Let's go out! The snow _____ (already/stop)!
6. What time _____ you _____ (go) to bed at weekends?
7. Leo Tolstoy _____ (write) many books.
8. They _____ (spend) their childhood in the country.
9. When she was a teenager, she _____ (not like) rock music.
10. England _____ (have) a queen or a king for more than 1000 years.

Task 2. Choose the correct word or phrase, A, B, C or D to complete these sentences.

1. Girls are usually _____ than boys.
A mature B most mature C more mature D the most mature
2. I feel about exams _____ than I used to feel.
A confident B most confident C confidenter D more confident
3. These are _____ results I have ever had in an exam!
A the worst B worst C worse D most worse
4. I find biology even _____ than physics.
A most boring B boring C the boring D more boring
5. Bob Marley _____ was Jamaican wrote many hit songs.
A which B where C who D what
6. Leonardo Dicaprio _____ mother is German was born in Hollywood.
A who B which C where D whose
7. The book _____ I've just read is about Harry Potter.

A whose B where C what D that

Task 3. Choose the correct verb form (future simple, be going to, present continuous or present simple) in the sentences below.

1. I can't come to school tomorrow because I *am going to/go to the doctor*.
2. The train *is leaving/leaves* at exactly nine o'clock tomorrow, so don't be late.
3. We *are having/have* a party tonight.
4. The concert *begins/is beginning* at 8.30.
5. On Monday, the Prime Minister *is going to/will be* give a speech.
6. Look at those dark clouds in the sky! It *is raining/is going to rain* in a few minutes.
7. Have you missed the bus? I *will/am going to* give you a lift home.

Task 4. The underlined words are in the wrong sentences. Put them in the correct sentences and into the correct form.

1. I would really like to achieve my IT skills.
2. The restaurant's menu is quite multi-tasking.
3. We made a queue from branches.
4. The smell of mango improves me my holidays in Vietnam.
5. Nowadays companies want an imaginative work force.
6. There was a long shelter to get into the cinema.
7. Some people are really good at doing more than two things at once, they are polite.
8. He wanted to remind power and prestige.
9. Please be educated with the guests.

Task 5. Match the adjectives below to the characteristics of the people, you will not need to use them all: *polite, miserable, clever, cheerful, kind, inspirational, shy, confident, talented, lazy, stupid, rude, quiet, patient.*

PAULA

1. She always has a smile on her face. -
2. She knows the answers to all my questions. -
3. She is always happy to wait for people. -
4. She is sure she will be successful. -

TIM

5. He doesn't talk very much. -
6. He can do lots of different things. -
7. He doesn't like work. -

Task 6. Complete the sentences with the correct form of the words given at the end of each sentence.

1. Surviving in the wilderness is really _____ and hard. STRESS
2. I really like modern art and I absolutely love going to _____. EXHIBIT
3. The restaurant serves good food at _____ prices. AFFORD

4. I'm glad we've hired Cory, she is very _____ and honest. RELY
 5. Do you like this band? Their music is very _____ and catchy. RELAX

Task 7. Read the email. Are the statements below true (T), false (F) or not given (NG)?

Hi Louise,

I hope all's well with you and the children. It's been a long winter and I think everyone's waiting for the spring now. Are you going to plant lots of vegetables in the garden again this year? I'm thinking about tomatoes and courgettes as they're both easy to grow.

I know I only wrote to you last week, but I just have to tell you about the school reunion I went to on Saturday. I think I told you that I got an invitation a couple of months ago. I left school twenty years ago and haven't kept in touch with anyone from my class, so I was very surprised to get the invitation. First I decided not to go, but then I thought it might be quite fun to see how everyone is and how much people have changed. So I accepted and we all met up at a new Italian restaurant in town.

I was the second person to arrive and I must tell you I didn't recognize the woman who welcomed me in! She was very attractive and slim. No wonder I didn't know who she was because when we were at school she used to be quite fat and shy and she didn't use to join in. So that was the first surprise and there were many more I can tell you!

My best friend at school was there (see attached photo) and it was really good to see her again. I don't know why we lost touch, but it was good to catch up with her. I hope we'll stay in contact now. Almost everyone is married or divorced with one or more children and it's strange to think of us all as adults now.

After an hour or so of talking to everyone (and there were a lot of us there – about thirty I would say), we sat down for our meal and then of course we started talking about the old days at school and we remembered teachers we loved and hated and all the naughty things we did. I don't know how our teachers coped with us because our class was quite bad!

At the end of the meal we all exchanged email addresses and promised to keep in touch and organize another reunion for next year. Perhaps we should invite some of the teachers to join us next time!

See you soon.

Love

Amy xx

1. Amy often sees her friends from school.
2. She easily recognized the first person she saw.
3. A lot of people were different.
4. They spoke about their teachers at the meal.
5. She'd like to see her teachers again.

2. Текст для чтения и беседы с преподавателем.

Read and translate the text using the dictionary. Summarize the main points. Discuss the text with the examiner.

Home schooling

According to recent statistics, over two million children in the United States are receiving their education at home. For many parents who want their children to be taught in a more unconventional manner, home schooling is becoming the preferred choice.

These parents come from all walks of life and have many different reasons for wanting to educate their children themselves. Some choose home schooling because they are concerned about the values taught in state schools. Others are worried about the dangers of sending their children to large schools, which may be some distance from home or have children with health problems. Some simply feel that they can offer more to their children than a teacher who has twenty or even thirty children in the class.

There are many benefits to home schooling. First of all, parents who educate their children at home have the freedom to decide what to teach and how to teach it, as they do not have to follow a set plan and use set teaching methods. They can therefore teach their children more than just facts and help them to learn vital life skills. In addition to this, they have a more flexible schedule and are therefore able to spend more time together as a family. Moreover, children can learn at their own pace and study subjects that are not included in the school curriculum. They can become involved in their own education and take responsibility for it.

Learning about topics which interest them at a speed which suits them gives children a great sense of achievement and motivates them to learn even more. Therefore, learning becomes its own reward, as the children enjoy developing their understanding and knowledge of the world around them. When a child's curriculum is directly linked to them, they will never get bored or feel that what they are learning is useless. Children who are educated at home also learn how to find out information for themselves by using resource books or researching on the Internet instead of relying on a teacher to give them all the answers.

So for those parents who choose not to educate their children the traditional way, home schooling is not just an alternative option. It's a choice which has to do with freedom, responsibility and the joy of learning.

3. Ролевая карта.

Make a dialogue with your partner according to the role card you receive.

Student A (Doctor)

- Your name is Doctor Williams.

- Your next patient is your old friend. You have been treating him / her for years and know that most of the problems he tells about don't exist.
- Persuade him / her everything is going just fine and there is nothing serious.

Student B (Patient)

- Your name is Betty (F) or Ben (M).
- Last week you started feeling miserable, can't get any sleep and suspect serious stomach problems.
- You can't stop cope with your worries. Tell the doctor your problems and ask for some medicine and some advice.

4. Предложения для перевода с русского языка на иностранный.

Translate the sentences from Russian into English.

1. Обслуживание в этом кафе хуже, чем было раньше.
2. Он никогда не слушает другие идеи, он очень высокомерный!
3. В этом году я встретил много интересных людей.
4. Данные о продажах публикуют каждую неделю.
5. Вероятно, в будущем люди перестанут есть вредную пищу.
6. Вечеринка была скучной сначала, но он разрядил атмосферу, рассказав смешной анекдот.
7. Ей не нужно платить за билет.
8. Мой компьютер вчера не работал весь день, поэтому я не отправил письмо.
9. Он собирается остановиться в дорогом отеле.
10. Мы можем опоздать, если на дорогах будут пробки.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Лексико-грамматический тест.

1. Was ist richtig?

1. ____ ich ein Baby weinen höre, muss ich immer an meinen kleinen Bruder denken.
a) Als b) Wenn c) Wann
2. Nachdem ich ____, bin ich mit meiner Frau nach Berlin gezogen.
a) geheiratet hatte b) hatte geheiratet c) heiratete
3. Können Sie mir sagen, wie ____?
a) zum Bahnhof kommen b) ich komme zum Bahnhof c) ich zum Bahnhof komme

4. Was würdest du denn gerne am Wochenende machen? Wir ____ doch mal zusammen ins Theater gehen?
a) würde lieber b) könnten c) würden
5. Wozu liest du jeden Tag die Zeitung? ____ mich zu informieren.
a) Wegen b) Deshalb c) Um
6. Die Politikerin kündigte in ihrer Wahlrede an, dass es keine neuen Steuern ____.
a) wird geben b) werden geben c) geben wird
7. Sie hat so einen interessanten Beruf, aber sie beklagt sich trotzdem immer.
Ja, es fällt ____ wirklich schwer, das zu verstehen
a) einen b) jemandem c) man
8. Du hast je drei Mülleimer in deiner Küche.
Na klar, ich werfe doch nicht alles einen Mülleimer. Ich ____ meinen Müll.
a) sammle b) vermeide c) trenne
9. Der Duft deines ____ Parfums gefällt mir.
a) neues b) neuer c) neuen
10. Hast du verstanden, was diese ____ Verkäuferin gesagt hat?
a) komischen b) komische c) komischer
11. Ich ____ gern einen interessanten Job für meine Zukunft.
a) hätte b) würde c) wäre
12. Jetzt regnet es schon seit drei Tagen, das ist wirklich ____ !
a) ein Sauwetter b) eine Affenhitze c) ein Wetter wie im Bilderbuch
13. ____ 9-Jährige gab Clara Schumann ihr erstes Konzert.
a) Mit b) Als c) In
14. Nachdem die Regierung endlich die Grenzen ____, ging ich ins Ausland.
a) geöffnet war b) geöffnet hat c) geöffnet hatte
15. Für dich ist es wirklich das ____ aufs Land zu ziehen.
a) Beste b) beste c) besten
16. Meine Nachbarn sind sehr laut. Ich bin froh, endlich ____ .
a) umziehen können b) bin umgezogen c) umziehen zu können
17. Im Osten grenzt Deutschland ____ Polen.
a) zu b) an c) zu der
18. Nach ____ wurde Berlin einheitlich.
a) Fall der Mauer b) der Fall der Mauer c) dem Fall der Mauer
19. Berlin besteht ____ .
a) aus 23 Bezirken b) von 23 Bezirken c) von 23 Bezirke
20. Das geschah ____ Weltkrieg.
a) nach dem zweiten b) nach zweiten c) nach der zweiten

2. Gebrauchen Sie Perfekt , Präteritum oder Plusquamperfekt.

1. Nach der Wende (werfen) ____ Berlin wieder die Hauptstadt. (prät)
2. An dieser Stelle (entstehen) ____ eine Stadt ____ . (perf)
3. Die Stadt (anziehen) ____ Millionen Touristen ____ . (plusquam)
4. Wo (verlaufen) ____ die Grenze? (prät)

5. Früher (bestehen) _____ der Staat aus 6 Ländern. (prät)

3. Ergänzen Sie die Endungen!

Heute Abend treff 1 _____ ich Marco, mein 2 _____ neu 3 _____ Traummann. Ich habe schon 4 d _____ ganz 5 _____ Kleiderschrank auf 6 d _____ kopf gestellt was soll ich anzieh 7 _____? Ich wollt 8 _____ eigentlich 9 d _____ blau 10 _____ Kostüm anziehen.

4. Was passt in die Lücke?

der 9. November 1989 war ein historischer Tag für 1 _____: Die DDR öffnete fast 30 Jahre nach dem Ban der Berliner 2 _____ ihre Grenzen. Wie war 3 _____ dazu gekommen? Schon seit Mitte der 8-er hatte die Unzufriedenheit der 4 _____ in der DDR zugenommen.

Während andere osteuropäische Länder tiefgreifende wirtschaftliche 5 _____ begonnen hatten, hielt die DDR – Führung jede Art von Reform für überflüssig und gefährlich. Die 6 _____ wurde zu einer Insel der Orthodoxie in einem Meer radikaler Veränderungen, und immer mehr DDR-Bürger fassten den Entschluss ihre 7 _____ zu verlassen.

- | | | |
|------------------|--------------|----------------|
| 1. a) Österreich | b) Schweiz | c) Deutschland |
| 2. a) Platz | b) Mauer | c) Straße |
| 3. a) sie | b) es | c) sich |
| 4. a) Menschen | b) Soldaten | c) Kindern |
| 5. a) Aktien | b) Maßnahmen | c) Reformen |
| 6. a) USA | b) DDR | c) BRD |
| 7. a) Heimat | b) Stadt | c) Familie |

5. Bilden Sie von den rechtsstehenden Redeteilen die neue Wörter und stellen Sie sie dann in die Lücken.

Warum sprechen die Menschen nicht eine 1 _____ (SPRECHEN)? Diese 2 _____ (FRAGEN) hat die Menschheit schon immer 3 _____ (INTERESSE). Viele Kulturen haben in ihren Mythen eine 4 _____ (ERKLÄREN) dafür. Oft 5 _____ (SPIEL) dabei die 6 _____ (ERRICHTEN) eines großen Turms eine Rolle. In der Bibel hatte die ganze Welt am 7 _____ (ANFANGEN) eine Sprache. Als die Kinder Nochs in Babylon einen Turm bis zum Himmel 8 _____ (BAU) wollten, strafte Gott ihren Hochmut, er 9 _____ (ZERSTÖRUNG) das Bauwerk und verwirrte Ihre Sprachen.

6. Lesen Sie den folgenden Text und erfüllen dann die Aufgabe.

Vollbärte bleiben draußen

Wo immer man ein McDonald's - Lokal betritt, fällt eines auf: Sie sind immer voll, 1 _____. Woran liegt das? Ob in Italien, in Paris oder hier in Basel, man weiß, was man bekommt, und fühlt sich überall gleich zu Hause, weil 2 _____. Das allein aber erklärt noch nicht den Erfolg dieser Handelskette in der ganzen Welt.

Wir haben uns in mehreren Lokalen umgesehen. Vor allem ist es Hygiene, die bei McDonald's groß geschrieben wird. In allen Lokalen werden die Toiletten alle

3____. Doch auch in der Küche sieht es sauber aus. Jeder Mitarbeiter braucht ein Gesundheitszeugnis und 4____. Wer seine Arbeit antritt, muss zuerst die Hände gründlich waschen, auch nach einer kurzen Arbeitspause.

Um sich vor fettigem Dampf und Rauch zu schützen, trägt jeder Mitarbeiter Schürze und Kopfbedeckung. Wer in der Küche tätig, 5____. Den Mitarbeitern ist es streng verboten, Alkohol oder andere Rauschmittel zu sich zu nehmen, deshalb findet man auch in keinem McDonald's-Restaurant einen Zigarettenautomaten. Nicht nur das Erscheinungsbild der Lokale ist auf der ganzen Welt dasselbe. Auch werden die Speisen und vor allem der berühmte Burger überall nach dem gleichen Verfahren hergestellt.

Gebrauchen Sie diese Fragmenten um die Lücken im Text auszufüllen..

- a Vollbärte sind in der Küche verboten.
- b sie alle gleich sind.
- c darf aus hygienischen Gründen nie kassieren.
- d McDonald's investiert sehr viel Geld, um Abfälle, die leider unvermeidbar sind, zu reduzieren.
- e vor allem aber findet man dort junge Leute.
- f 15 Minuten überprüft und gereinigt.

7. Lesen Sie einen Brief von Ihrer Brieffreundin. Schreiben Sie eine Antwort, benutzen Sie dabei 150-200 Wörter.

Liebe(r)....,
vielen Dank für deinen Brief. Mir und meiner Familie geht es übrigens sehr gut. Stell dir vor, bald werde ich für 4 Tage nach Sankt-Petersburg ankommen. Wie du ja weißt, war ich noch nie in deiner Stadt. Schade, dass wir uns nicht treffen können. Aber vielleicht könntest du mir ein paar Tipps geben? Was soll ich zuerst machen? Welche Sehenswürdigkeiten soll ich besuchen? Wie ist das Wetter in dieser Jahreszeit u.s.w.?

Herzliche Grüße.
Deine ...

2. Текст для чтения и беседы с преподавателем.

Lesen Sie den Text, formulieren. Besprechen Sie den Inhalt des Textes, den Sie gelesen haben.

Oberschwaben zwischen Donau und Bodensee

Oberschwaben ist eine gesegnete Landschaft, geprägt von prächtigen barocken Kirchen und glanzvoll restaurierten Klöstern, die heute wieder mit vielfältigem Leben erfüllt sind. Durch den Wechsel von Wiesen und Feldern mit Wäldern, die immer wieder von Bächen und Flüssen durchzogen werden, ergibt sich ein abwechslungsreiches Landschaftsbild. Die Vielstimmigkeit, die Lebendigkeit und Lebhaftigkeit der Region äußert sich auch in der Städtelandschaft Oberschwabens. Zwischen Donau und Bodensee, sind die Städtchen – Großstädte gibt es hier nicht – wie Streusel über die Landkarte verteilt.

Schön seit jeher spielt hier, ausgehend von den Klöstern, die Musik eine wichtige Rolle.

Der schwäbische Frühling in Ochsenhausen etwa bietet alle Jahre wieder kammermusikalische Genüsse und ist ein bemerkenswertes Beispiel oberschwäbischer Gastlichkeit. Man versteht hier den Alltag mit Festen zu würzen. Das Schützenfest in Biberach, das Rutenfest in Ravensburg, die Fasnet in Ochsenhausen, Saulgau und in Riedingen.

Oberschwabens typische Wirtschaften und Pensionen sind stattliche Häuser, oft seit Generationen in Familienbesitz. Die reichhaltige Speisekarte reicht vom Zwiebelrostbraten, der oberschwäbischen Variante des Steaks, bis zu „Spätzla Soß“. Ambiente und Küche bieten etwas für jeden Geschmack – und für jeden Geldbeutel.

In Zeiten der Globalisierung, in Zeiten der gastronomischen Beliebigkeit setzt Oberschwaben selbstbewusst, aber ohne provinzielle Eitelkeit auf das Typische, das Charakteristische und auf Vielfalt auf kleinem Raum, beim Essen wie bei der Baukunst. Hier Entenbrust und Pistazien-Morchel-Füllung, dort Kässpätzla; hier das Ulmer Münster, dort am Wegrand eine Kapelle- das ist Oberschwaben.

3. Ролевая карта.

Machen Sie einen Dialog mit Hilfe der Rollenkarte.

Student A.

Sie empfangen einen Gast aus Deutschland. Petersbourg ist Ihre Heimatstadt.

Student B.

Sie sind ein deutscher Tourist. Sie möchten eine Rundgang durch die Stadt machen. Sie interessieren sich auch für die Stadtgeschichte.

4. Предложения для перевода с русского языка на иностранный.

Übersetzen Sie diese Sätze ins Deutsch:

1. Холодно. Часто идёт дождь.
2. Он родом из Голландии.
3. Мы часто видим этих китов недалеко от Ирландии.
4. Что ты любишь, воду или молоко?
5. Мой отец – бухгалтер.
6. Вы можете пользоваться библиотекой, когда хотите.
7. Я полагаю, что английский легче, чем русский.
8. Как часто ты играешь в футбол?
9. Сколько у тебя компьютерных игр?
10. Япония – недешёвая страна.

Полный комплект заданий и этапов формирования компетенции представлен в Фонде оценочных и методических материалов для проведения

промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине, оформленный отдельным документом, представлен в приложении 1.

8. Перечень основной, дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

а) нормативные правовые акты

1. "Конституция Российской Федерации" (принята всенародным голосованием 12.12.1993) (с учетом поправок, внесенных Законами РФ о поправках к Конституции РФ от 30.12.2008 N 6-ФКЗ, от 30.12.2008 N 7-ФКЗ, от 05.02.2014 N 2-ФКЗ, от 21.07.2014 N 11-ФКЗ)
2. Федеральный закон "Об образовании в Российской Федерации" от 29.12.2012 N 273-ФЗ (последняя редакция)

б) основная литература:

1. Дюканова Н. М. Английский язык: Учебное пособие / Дюканова Н.М., - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 319 с (Высшее образование: Бакалавриат) URL: <http://znanium.com/catalog/product/989393>
2. Акиншина И.Б. Мирошниченко Л. Н. Немецкий язык : учебник / И.Б. Акиншина, Л.Н. Мирошниченко. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 247 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). URL: <http://znanium.com/catalog/product/959239>

в) дополнительная литература:

1. Маньковская З. В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : учеб. пособие / З.В. Маньковская. — М. : ИНФРА-М, 2017. — 223. — (Высшее образование: Бакалавриат). - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/752506>
2. Шевелёва С. А. Грамматика английского языка: учеб. пособие для студентов вузов / С. А. Шевелёва. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 423 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>
3. Ачкасова, Н.Г. Немецкий язык для бакалавров : учебник для студентов неязыковых вузов / Н.Г. Ачкасова. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 312 с. - ISBN 978-5-238-02557-5. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1039979>
4. A. Clare, JJ Wilson. New Total English – Pre-Intermediate. Workbook. Sixth impression. Pearson Education, 2015.
5. A. Grace, R. Acklam New Total English – Pre-Intermediate. Student's Book. Twelfth impression. Pearson Education, 2016.
6. R. Roberts, A. Clare New Total English – Intermediate. Student's Book. Seventh impression. Pearson Education, 2016.

г) словари справочная литература

1. Longman Dictionary of Contemporary English. – 3rd ed. – Harlow: Longman, 2001. – 1754 p.
2. Большой русско-английский словарь. 160 000 слов и словосочетаний / под общ.рук. А.И. Смирницкого, под ред. О.С. Ахмановой. – 24-е изд. – М.: Русский язык, 2001. – 768 с.
3. Мюллер В. К. Новый англо-русский словарь. 160 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. – 7-е изд. – М.: Русский язык, 2000. – 880 с.
4. Bildwörterbuch. Deutsch und Russisch mit alphabetischen Indizes. DUDEN. LIVING LANGUAGE Ltd. 2004.
5. Большой немецко-русский словарь. М.: «Русский язык», 2001.
6. Немецко-русский и русско-немецкий словарь / сост. Филлипова М.С. – СПб.: Виктория плюс, 2001.

д) ресурсы сети «Интернет»:

1. Электронный словарь URL: <http://www.academic.ru>
2. Официальный сайт Би-Би-Си, британской общенациональной общественной телерадиовещательной организации URL: <http://www.bbc.co.uk>
3. Интернет ресурс издательства Person URL: <http://www.pearsonELT.com>
4. Официальный сайт «Шпигель», немецкого информационно-политического журнала URL: <http://www.spiegel.de>
5. Официальный сайт «Вельт», немецкой ежедневной газеты URL: <http://www.welt.de>
6. Электронный журнал SocialWorkToday URL: <https://www.socialworktoday.com/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Важным условием успешного изучения дисциплины «Иностранный язык» является регулярное посещение практических занятий. Под этим мы понимаем не пассивное присутствие, а активную работу по углублению имеющихся знаний, совершенствованию умений и навыков, а также изучению нового материала.

Задачей практических занятий является выработка умений и навыков использовать теоретические знания в практической деятельности, приближенной к ситуации реального иноязычного общения.

Подготовка к практическим занятиям включает в себя анализ предлагаемых для изучения вопросов, изучение учебной литературы, работу со словарем, выполнение тренировочных упражнений, предусматривающих развитие всех видов речевой деятельности, освоение новых лексических единиц.

Для успешной самостоятельной работы крайне важен хороший словарь. Из всех многочисленных типов словарей наиболее необходимым для изучающих иностранный язык является двуязычный переводной словарь, включающий не менее 80 000 слов. Отраслевые словари, такие как экономический, юридический и т. п. необходимы для изучения иностранного языка для специальных целей. Их электронные аналоги имеются в пакете программ LINGVO, в электронном переводчике PROMT, в онлайн словаре academic.ru. Учебные и энциклопедические одноязычные словари содержат не перевод, а толкование слова и крайне полезный для изучающих иностранный язык корпус примеров.

Интерактивные формы проведения занятий по дисциплине *«Иностранный язык»* включают в себя ролевые игры, представляющие собой моделирование ситуации, в которой участникам предлагается принять определенную позицию (роль) и затем выработать способ, который позволит привести эту ситуацию к наилучшему результату (игра). Ролевые игры наиболее эффективны как средство приобретения и совершенствования навыков непосредственного межличностного общения, командной работы, а также навыков принятия решений. Ролевая игра является наиболее точной моделью иноязычного общения, обладает большими возможностями мотивационного плана, повышает степень личной вовлеченности студента, способствует формированию учебного сотрудничества и партнерства. Ролевая игра может использоваться и с целью проверки определенных функций иноязычного общения, владения речевым этикетом, навыков применения конкретных лексико-грамматических структур.

Оценочные и методические материалы по дисциплине «*Иностранный язык*» представлены в ФОММ.

При подготовке к зачету / экзамену следует иметь в виду, что они подразумевают максимальную концентрацию знаний, умений и навыков, предполагающих полное освоение учебного материала по данной дисциплине, а, значит, предполагают специальную подготовку.

Зачет / Экзамен включает в себя выполнение письменного лексико-грамматического текста и устную часть, включающую в себя чтение и перевод текста, монолог по изученной тематике, переходящий в беседу с экзаменатором, перевод предложений, содержащих изученный лексико-грамматический материал, с русского языка на иностранный.

Решение преподавателя об итоговой оценке принимается по результатам тестирования и устного собеседования и учитывает полноту и достоверность изложенного ответа и проявленных умений и навыков практического применения теоретических знаний.

Лексико-грамматический тест включает в себя разнообразные виды заданий, позволяющие оценить знания, умения и навыки учащихся. Тестовые задания на множественный выбор позволяют оценить степень структурированности материала. Тестовые задания на установления соответствия подразумевают необходимость проявить как знания учебного материала, но так и умения применять правила формальной логики. Тестовые задания на упорядочение языковых явлений направлены на установление логической последовательности в соответствии с определенными критериями.

При подготовке к тесту следует повторить весь лексический и грамматический материал семестра. Особое внимание следует уделить специальной лексике, включенной в списки слов по каждой теме семестра.

При выполнении теста необходимо внимательно прочитать задание, проанализировать содержащиеся в нем языковые явления. При выполнении заданий на подстановку (лексических и грамматических конструкций и т.п.)

необходимо вспомнить значение, форму и особенности употребления требуемого языкового явления, обратить внимание на порядок слов, располагающиеся рядом слова. Справившись с заданием, необходимо еще раз прочитать свой ответ для того, чтобы исключить пропуски или ошибки из-за невнимательности. При работе с текстом (подстановка фрагментов, определение правдивых/ложных высказываний и т.п.) необходимо сначала прочитать текст целиком, чтобы понять общее содержание. Затем еще раз внимательно прочитать задание к тексту и затем применительно к заданию осуществляется детальная работа с текстом.

На устной части зачета / экзамена предлагается прочитать вслух отрывок текста по выбору экзаменатора и перевести его с иностранного языка на русский. На подготовку дается 20-30 минут. Студенты выполняют данное задание без словаря, опираясь на глоссарий к тексту.

Получив текст, студент должен, прежде всего, внимательно прочесть его целиком и постараться понять основной смысл и запомнить фабулу. Затем следует перейти к более детальному переводу и анализу текста.

Перевод текста должен быть точным в отношении передачи мысли, а также значения отдельных слов, словосочетаний и грамматических форм. В то же время перевод не должен быть дословным и не должен нарушать структуру русского предложения. После чтения и перевода проводится беседа по прочитанному.

К каждому тексту предлагается несколько вопросов по содержанию текста в качестве опоры для беседы и несколько вопросов на общее понимание проблемы. Тексты соответствуют тематике учебной программы. При обсуждении текста старайтесь выражать своё мнение. Готовясь к беседе по статье, помните, что мы обычно начинаем беседу с вводных слов или предложений, которые помогут вам общаться с экзаменатором.

Если экзаменатор задаёт вопросы по тексту – это не значит, что в тексте обязательно найдутся предложения, содержащие ответы на заданные вопросы. Цель беседы – показать навыки понимания устной речи и умения

правильно реагировать на поставленные вопросы и высказать свою точку зрения по обсуждаемой теме.

Успешность выполнения задания на перевод предложений с русского языка на иностранный определяется глубиной теоретических знаний, а также степенью сформированности лексико-грамматических навыков. В связи с этим хотелось бы еще раз напомнить о необходимости повторить весь лексический и грамматический материал семестра.

При составлении диалога на основе ролевой карты необходимо внимательно ознакомиться с предлагаемой ситуацией. Применяйте навыки активного слушания, реагируйте на реплики собеседника, уточняйте и переспрашивайте информацию в ситуации непонимания.

В силу кратковременности изучения и значительного объема данной учебной дисциплины кафедра настоятельно рекомендует систематически, а не эпизодически работать над изучением курса.

10. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

В целях освоения учебной программы дисциплины *«Отечественный и зарубежный опыт социальной работы»* инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья Институт обеспечивает:

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению: размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий; присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: надлежащими звуковыми средствами воспроизведение информации;

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата: возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения, а также пребывание в указанных помещениях. Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья. Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

11. Перечень информационных технологий, профессиональных баз данных, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программное обеспечение:

- 1) Операционная система (Microsoft Windows *Проприетарная*);
- 2) Пакет офисных программ Microsoft Office (MS Word, MS Excel, MS PowerPoint, MS Access, MS Publisher и др. *Проприетарная*);
- 3) Программное обеспечение для просмотра электронных документов в стандарте PDF (Foxit Reader *GNU Lesser General Public License*);
- 4) Web-браузер (Mozilla Firefox *GNU Lesser General Public License*);

Информационные справочные системы:

- 1) Автоматизированная информационная библиотечная система Marc21 SQL;
- 2) Справочно-правовая система «Консультант Плюс»

Профессиональные базы данных:

- 1) Реферативная и справочная база данных рецензируемой литературы Scopus - <https://www.scopus.com>
- 2) Политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных Web of Science - <https://apps.webofknowledge.com>
- 3) Научная электронная библиотека - www.elibrary.ru
- 4) База данных «Библиотека управления» - Корпоративный менеджмент - <https://www.cfin.ru/rubricator.shtml>

12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Аудитории должны обеспечивать проведение всех видов учебных занятий по дисциплине, предусмотренных учебным планом (лекции, практические занятия, лабораторные работы (если есть), самостоятельная работа студента, курсовая работа (если есть), промежуточная аттестация)

Наименование	
Специализированные аудитории:	
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации / компьютерный класс / помещение для самостоятельной работы*	
Технические средства обучения:	
компьютер с программным обеспечением	
Специализированные аудитории:	
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации*	
Технические средства обучения:	
экран настенный	
мультимедийный проектор	
компьютер с программным обеспечением, указанным в п.11	

** Аудитории конкретизируются в справке МТО*